



大会

Distr.: General
18 November 2005
Chinese
Original: English

第六十届会议

贸易和发展理事会第五十二届会议续会报告*

日内瓦，2005年11月7日

* 本文件是2005年11月7日在联合国日内瓦办事处举行的贸易和发展理事会第五十二届会议续会报告的提请分发本。报告定稿将与理事会第三十六和三十七届执行会议、第二十二届特别会议和第五十二届会议的报告一起，作为《大会正式记录，第六十届会议，补编第15号》(A/60/15)印发。



目录

	页次
导言	3
贸易和发展理事会就议程实质性项目采取的行动	4
A. 非洲的经济发展：外国直接投资对增长和发展的作用	4
第 484(LII) 号议定结论.....	4
B. 其他事项：贸发十二大会址	6
第 485(LII) 号决定.....	6

引言

- (一) 贸易和发展理事会第五十二届会议于 2005 年 10 月 3 日至 14 日在日内瓦万国宫举行。会议报告载于 TD/B/52/10 (Vol. I) 号文件；理事会该届会议决定，举行一次续会，以最后完成工作。
- (二) 贸易和发展理事会第五十二届会议续会于 2005 年 11 月 7 日在日内瓦万国宫举行。理事会在续会期间举行了一次全体会议——第 978 次会议。
- (三) 这份提交联合国大会的续会报告，是根据理事会 1984 年 9 月 21 日第 302 (XXIX) 号决定附件所载的准则编写的。报告收录了理事会就议程上的实质性项目采取的行动。
- (四) 理事会第五十二届会议报告第二卷随后将编为 TD/B/52/10 (Vol. II) 印发，记录会议期间就各议程项目所作的发言。

贸易和发展理事会就议程实质性项目采取的行动

A. 非洲的经济发展：外国直接投资对增长和发展的作用

第 484 (LII) 号议定结论

贸易和发展理事会，

1. 回顾世界各国领导在《2005 年世界首脑会议成果》中所作的消除贫困、实现全球人人繁荣的承诺，申明：发展是一项中心目标；特别欢迎对非洲的特殊需要给予的关注，赞同非洲区域正在开展的政策改革，包括通过非洲发展新伙伴关系开展的改革，以及非洲国家在履行新伙伴关系承诺方面取得的重大进展，强调必须推动其执行工作；

2. 注意到《2005 年世界首脑会议成果》，其中全世界各国领导：为最近作出的大幅度增加官方发展援助的承诺而感到鼓舞，对可动用的资源将会增加表示欢迎，这是因为许多发达国家制订了时间表；欢迎最近旨在提高援助质量和扩大援助影响的各项努力和倡议；重申各个国家必须对自己的发展承担首要责任，对于国家政策和发展战略在取得可持续发展中的作用再强调也不过分；重申致力于健全的政策、在各级实行良政和法治，调集国内资源，吸引国际资金流入，促进国际贸易作为发展的引擎，实行可持续的债务资金筹措和外债减免，增进国际货币、金融和贸易体系的连贯一致性；

3. 承认非洲国家力图寻求吸引生产性的外国直接投资，以通过缓解资源制约，促进经济增长和长期发展，帮助避免陷入更沉重的债务、创造就业机会、取得新技术、与经济其他部分建立联系、聚集国内投资、刺激新的出口机会并减少贫困；

4. 在这方面，欢迎贸发会议秘书处题为《非洲的经济发展：外国直接投资对增长和发展的作用》的报告所引发的热烈的辩论，以求重新考虑怎样才能使非洲的外国直接投资更有成效、更具生产性、获益更大；

5. 注意到虽然年平均外国直接投资流量从 1980 年代的大约 20 亿美元增加到 2003 和 2004 年的大约 180 亿美元，但在过去的 30 年里，非洲在全球外国直接投资中所占的份额其实有所下降；还注意到，给非洲的外国直接投资总额中至多有 80% 是给采掘部门的，由于这些部门属于资本密集型，因此这些投资并没有产生所有期望的益处；在这方面，强调必须鼓励在非洲国家作更具生产性的直接投资，包括外国投资，以扶持他们的发展活动，增加他们从这种投资中可以取得的益处；

6. **回顾**《2005年世界首脑会议成果》第26段，**强调**及时、有效、全面、持久地解决非洲国家的债务问题，具有十分重大的意义，因为债务资金筹措和债务减免可以是发展的一项重要资本来源；

7. **确认**，对于发展中国家取得和维持债务可持续性的努力，应该辅之以债务管理领域的国际援助，还应酌情考虑减让性资金和修改，包括减少援助条件；

8. **还注意到**，外国直接投资可以增进人力和有形基础设施，与国内投资相辅相成，从而为确保取得千年发展目标(包括减贫目标)所需的更高的增长水平助一臂之力；**鼓励**创造有利于国内和外国直接投资的环境；

9. **敦促**制定政策者在吸引外国直接投资的努力中，采取一种战略性的度身定做的办法，以考虑到非洲的经济情况和发展方面的挑战，捕捉公司对发展的积极贡献；又**回顾**《圣保罗共识》，其中表示，“私营公司是全世界发展的重要推动力。在其各自的行动范围内，公司行为者，特别是跨国公司，在支持技术转让，同供应商建立联系以帮助发展中国家进入出口市场等方面发挥着重要作用。公司的责任得到关于可持续发展问题的约翰内斯堡首脑会议的承认。就此在刺激东道国经济发展和支持社会发展和环境发展以及当地企业的竞争力等方面公司行为者可发挥积极的作用。可对目前一些自愿的国际文书进行修改，使它们更有连贯性，并且包括经济、社会和环境各方面，从而扩大公司行为者，特别是跨国公司对于推动实现发展目标的贡献”；

10. **回顾**《圣保罗共识》的有关段落，**承认**非洲各国需要有自己制定并确认战略性政策的适当空间，以便在有利的国际环境的扶持和支助下，融入全球经济并从中获益；

11. **鼓励**非洲各国政府在取得可持续发展的同时采取吸引外国直接投资、增加其对非洲的益处的政策；在这方面，不妨采取一种区域协调的办法；

12. **强调**出口迅速增长是非洲贸易和发展战略的设计中的一项关键内容，为此，在多边贸易体系范围内作出区域贸易安排应该有所帮助；承认区域贸易安排有许多优势，包括改善贸易和投资联系、组成更大的市场以吸引外国直接投资、包括其他发展中国家的投资，通过统一政策、协调税务和其他奖励措施、改善对公司的管理，增进与跨国公司的关系；

13. **欢迎**2005年6月在卡塔尔举行的第二次南方首脑会议，**注意到**《多哈行动计划》第88和89段，其中请贸发会议、77国集团主席和南南合作特别股在南方国家定期主办关于投资问题的论坛；**认为**这是投资、技术和相关的资金问题委员会下届会议可以讨论的一个适当问题；

14. **还注意到**扩大南南合作的潜力，包括通过实行新亚非战略伙伴关系扩大南南合作；

15. **注意到**非洲委员会的报告，特别是其中承认政府政策的质量取决于强有力的当地国家能力，并需要对促进长期增长和借贷采取更具创造性的、灵活的办法；

16. **议定**：贸发会议应在其任务授权范围内，继续就非洲发展问题，包括取得可持续增长和发展以达到千年发展目标的问题，进行深入的分析，提供政策咨讯；还应辅之以建立协商一致和技术援助。

2005年11月7日
第978次全体会议

B. 其他事项：贸发十二大会址

第485(LII)号决定

贸易和发展理事会热烈欢迎加纳关于在2008年主办贸发十二大的慷慨邀请。

2005年11月7日
第978次全体会议
